

# OSMOSI CONTINUA TRA INTERNO ED ESTERNO

A CURA DI ARCH. ARIANNA SUBIAZ

PROGETTO: ARCH. PIERO SIEGA

FOTO: MASSIMO CRIVELLARI

UN INSERIMENTO  
DISCRETO NELLA  
NATURA, UNA RICCA  
COMPOSIZIONE DI  
VOLUMI E DI SPAZI FLUIDI  
APERTI AL PAESAGGIO.



Il rapporto con il luogo, con la committenza e non da ultimo quello con gli attori del progetto, sono le chiavi per comprendere il valore di questo interessante esempio di architettura contemporanea disegnato dall'architetto Piero Siega. Il sito si trova a metà del versante naturale a est di Artegna. Il sedime a disposizione risulta ridotto data la necessità di garantire un accesso alla vicina chiesa votiva del IV secolo, e dal 1974 è caratterizzato da uno scavo, trasformatosi nel tempo in stagno data la presenza di una lente di sabbia da cui filtra naturalmente dell'acqua, fin da subito letta come valore in potenza della casa e tutt'ora da utilizzare come risorsa.



Il progetto rappresenta la ricerca di un equilibrio in sintonia con l'ambiente circostante. Emerge la volontà di considerare l'architettura come un valore aggiunto del luogo, ri-qualificante, in cui il costruito viene percepito alla distanza come una successione di piani orizzontali sopra l'antico muro in pietra conservato e ricomposto nelle sue parti mancanti. Avvicinandosi, si percepisce l'attenzione riservata alla definizione del percorso che porta alla casa. Una narrazione. Guida l'ospite attraverso una serie di cambi di direzione e ritmi di fruizione, dati da una rampa prima e da alcuni scalini poi: dal legame con il paesaggio si passa alla conquista della casa.



Un linguaggio di forme diverse, dove ogni fronte ha la sua identità, importante in sé e in rapporto all'insieme. Mentre a est la casa appare come un volume scavato e il corpo accessorio sembra intagliato nel versante, a ovest il volume del camino accostato e distinto dalla casa, riprende il vocabolario della tradizione friulana. Coerente con le regole della sostenibilità, il fronte nord rivolto a monte, risulta compatto e caratterizzato da ridotte aperture: ventilazioni naturali dei locali accessori posti in batteria. La composizione dei fronti viene unificata da due finestre ad angolo che conferiscono all'intero edificio un forte dinamismo.

A regolare la fruizione dell'edificio interviene la ricca variazione del fronte sud. Al piano terra, una leggera rotazione verso l'interno indica la zona d'ingresso, individuata dal volume aggettante del portico-pranzo esterno. La prima accoglienza si trova in una zona esterna ma coperta, un filtro di passaggio tra interno ed esterno. In continuità con il portico esterno, la zona dell'ingresso è definita in altezza da un ribassamento del controsoffitto, che gioca sul contrasto della compressione che si ha in corrispondenza della soglia e del respiro successivo che si guadagna nello spazio a doppia altezza.

Come nel foyer di un teatro, ci troviamo nel cuore della casa. Luce diffusa e composizione diagonale degli spazi rendono questo ambiente la regia spaziale dell'intera casa. Il lucernario al piano primo, oltre a permettere una comunicazione diretta tra la terra e il cielo, diventa un luminoso orologio solare che scandisce i vari momenti della giornata. Ad ammorbidire la quantità di luce interviene il muro contenente la scala di distribuzione, sguinciato alla sommità modula la luce naturale che filtra dal lucernario superiore e dalla finestra orizzontale della facciata principale.

Gli spazi della zona giorno sono in comunicazione diretta tra di loro secondo una successione di spazi via via più intimi e raccolti. Progressivamente infatti, si passa dalla zona di accoglienza a un salottino per la conversazione di fronte al caminetto fino a raggiungere la zona privata del relax-sala tv.

Al piano terra, l'assenza di porte divisorie e la continuità del rivestimento a pavimento fanno percepire una fluidità spaziale unica. Le grandi aperture verso sud permettono un dialogo continuo con il paesaggio, impreziosendo lo spazio e estendendo all'esterno.



Sui due piani, l'interno è analogamente definito: gli spazi del vivere quotidiano si trovano verso il giardino e il paesaggio, mentre gli spazi accessori sono posti sul retro, separati dal volume della scala e filtrati da un diaframma di distribuzione che anche al piano terra gode di illuminazione naturale grazie ad una porzione trasparente del solaio del primo piano.

Una completa padronanza degli elementi architettonici definisce ogni spazio. I fori che lo caratterizzano sono sempre diversi, sia per le viste che inquadrano sia per le altezze cui si trovano: sono il risultato del rapporto con il fruitore della funzione che vi si svolge all'interno. Solo se seduto al tavolo da pranzo, posso guardare il sole che nasce al mattino attraverso la vetrata orizzontale che ne incornicia la vista. Al piano primo, dalla zona studio aperta sulla doppia altezza, grazie alla calibrazione della relazione tra la l'ampia finestra orizzontale e l'altezza del parapetto della terrazza si conquista una dimensione privata, isolata dai vicini più prossimi, dove lo sguardo è libero di raggiungere il paesaggio in lontananza.

Uno spazio privato a contatto con la natura. E' la sintesi raggiunta. Un risultato di qualità, nell'insieme come nei dettagli, conquistato dalla condivisione degli obiettivi con gli attori del progetto: coloro che concretizzano l'idea dell'architetto. Dove una committenza che all'inizio chiedeva una casa tradizionale, attraverso un confronto fertile e partecipato sulle scelte progettuali, oggi si vede completamente rappresentata in ogni spazio della casa.





## PARTNERS

### COLOR'E' S.r.l.

Via Guglielmo Marconi, 81/b  
Tavagnacco (UD)  
Tel. 0432 547098  
info@colorsgroup.com  
Era il 1878 quando il chimico e ricercatore Adolf Wilhelm Keim mise a punto la rivoluzionaria tecnica delle pitture minerali a base di silicato liquido di potassio. Questa geniale intuizione ottenne da Ludovico I Re di Baviera un brevetto imperiale. Da quella volta l'azienda KEIM che porta il nome dell'inventore, continua a produrre pitture minerali a base di silicato liquido di potassio. E' dal 1996 che la COLOR'E' distribuisce sui territori i prodotti a marchio KEIM. Dai sistemi più tradizionali (KEIM GRANITAL) alle pitture minerali d'ultima generazione a base di sol di silice (KEIM SOLDALIT) fino rivoluzionarie pitture ad azione fotocatalitica (KEIM SOLDALIT Me e KEIM ECOSIL Me). Unitamente ai materiali, la COLOR'E' offre una vasta serie di servizi: dai sopralluoghi all'assistenza tecnica in cantiere. Servizi per il Professionista e per l'Artigiano qualificato. Per lavori destinati a durare nel tempo.

### FRIUL AL Srl

Via Paludo n.2 – Loc. Bueriis  
Magnano in Riviera (UD)  
Tel. 0432 792014  
Fax 0432 794367  
serramenti@friulal.com  
www.friulal.com  
La FRIUL AL S.r.l. ha sviluppato i dettagli dei serramenti in alluminio assieme al progettista. Sono stati utilizzati profili a taglio termico della Schuco, serie Royal 65S per i serramenti di finestre e portefinestre, serie RS120 per quelli con apertura alzante scorrevole. La zona dell'ingresso è caratterizzata da un serramento a profili completamente complanari con telaio dell'anta a scomparsa. Tutti rifiniti con verniciatura a polveri con superficie ruvida e vetri stratificati basso emissivi con inserimento di gas argon. La FRIUL AL S.r.l. nasce nel 1980 come azienda artigiana. Negli anni, grazie alla capacità dei titolari di evolversi sul mercato e un personale appassionato e costantemente aggiornato, matura ricercando soluzioni

che diano soddisfazioni ai clienti sia nel settore privato che nel settore pubblico. Utilizza materiali di alta qualità in grado di soddisfare i requisiti per Casa Clima, Case Passive, e ristrutturazioni in classe A e B. L'azienda fornisce un servizio completo: a partire dal preventivo dove la profonda conoscenza dei prodotti permette di consigliare al meglio secondo le esigenze, prosegue con il progetto e lo sviluppo del serramento costruito a partire dal taglio dei profilati, e si conclude con la posa in opera esclusivamente con proprio personale qualificato e di grande esperienza.

### INTONACI E CAPPOTTI di Chiarandini Carlo

Via campo Aperto, 7 Tarcento (UD)  
Tel.0432 783193  
La ditta INTONACI E CAPPOTTI di Chiarandini Carlo ha realizzato gli intonaci esterni ed interni della casa. La massima cura dei dettagli e di alcuni punti salienti costituiscono lavorazioni fondamentali della traduzione esecutiva di questa architettura. Questo tanto per l'esito finale nella definizione dei volumi, quanto per la loro resa plastica e "dinamica".  
La ditta opera nel settore delle costruzioni sin dal 1981, e oltre agli intonaci, dal 1991 ha iniziato l'esecuzione del sistema di involucri a cappotto maturando una notevole esperienza. L'elevata competenza nell'utilizzo di materiali e prodotti accuratamente selezionati per fornire garanzia di durata nel tempo e la cura esecutiva, costituiscono i caratteri di punta della azienda.

### MASCHIO S.R.L.

Sede legale e operativa: Provinciale Osovana 74, Buja (UD)  
Tel. 0432 960818 Fax: 0432 962185  
Sede operativa: Via Nazionale 118, Tavagnacco (UD)  
Tel: 0432 689147 Fax: 0432570072  
info@ceramicheymaschio.com  
www.ceramicheymaschio.com  
L'azienda Maschio S.r.l. ha fornito il pavimento e i rivestimenti in ceramica al piano terra e dei bagni al primo piano, i sanitari,

la vasca, la doccia e tutte le rubinetterie. Nel 1971 il fondatore Sesto Maschio, con spirito d'iniziativa apre a Buja il primo punto vendita di pavimenti, rivestimenti e arredo bagno con uno showroom di 50 mq. Oggi Sesto Maschio, raggiunti i 40 anni d'esperienza, affiancato dai figli Christian, Alessandro ed Elisabetta offre con professionalità ed esperienza un'ampia gamma di pavimenti e rivestimenti per interni ed esterni, arredo bagno e caminetti, presentati all'interno dei due grandi centri espositivi di Buja e Tavagnacco. L'offerta di prodotti è in continuo aggiornamento. Attento alle tendenze del mercato, Maschio S.r.l. è al totale servizio di ogni tipo di clientela, dalla più classica alla più esigente, alla quale propone idee e suggerisce soluzioni anche in fase progettuale. Un servizio completo dalla fornitura alla posa in opera dei pavimenti. Il design raffinato, la qualità dei materiali, la varietà dell'offerta, l'ampia scelta di colori, nelle soluzioni di arredo e accessori per il bagno, piastrelle e pavimenti, fanno di Maschio S.r.l. un punto di riferimento anche per progettisti e costruttori che trovano soluzioni mirate, un servizio di consulenza e la competenza per la realizzazione delle opere.

### NOVIPLA

Industria Porte Legno Accessori Soc. Coop.  
Via D'Antoni 16, Colloredo di Prato (UD)  
Tel. +39 0432 662021  
Fax +39 0432 663482  
info@novipla.it  
Le porte Novipla parlano di esperienza, di materia, di ricerca: una filosofia costruttiva che da sempre ha guidato l'azienda e che la pone oggi ad essere una delle industrie più all'avanguardia per qualità, design e materiali. La varietà di porte Novipla risponde a diverse esigenze costruttive e di arredo, permettendo anche misure fuori standard per le ristrutturazioni. Da poco, oltre al legno, elemento principe nella finitura della produzione firmata Novipla, l'azienda ha inserito la collezione Spring, una serie di porte in laminato, componente più semplice ed economicamente vantaggioso, ma al tempo stesso di fine resa estetica.

# PRATIC. THE OPEN AIR CULTURE. REVERSE

La pergola Reverse è una soluzione autoportante sintesi di design e funzionalità. Pratic consente di vivere open air in una dimensione nuova, elegante, su misura, con svariate possibilità di personalizzazione per creare un ambiente che risponda perfettamente alle proprie esigenze di protezione e stile.

**Pratic**

www.pratic.it



Info al Numero Verde 800 58 67 10

